

# Leglifter



Brugsvejledning.

WinnCare Nordic ApS, Hejreskovvej 18 B-C, 3490 Kvistgård, tlf.: 4913 8855

Rev. 1  
2016.01.20

# DANSK

Producent:

Mangar International  
Presteigne, Powys  
Wales, UK  
UK - LD8 2UF  
England

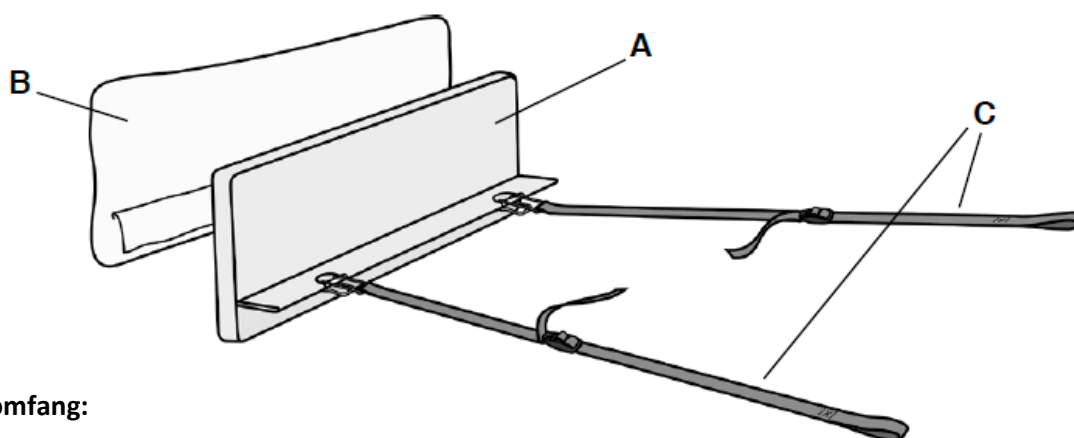
Mangar Internationals Leglifter sætter mennesker med nedsat muskelstyrke i stand til alene eller med minimal assistance at løfte ben og fødder op i sengen. For mange ældre betyder dette, at man selv kan vælge, hvornår man ønsker at gå i seng og ikke længere bliver hjulpet i seng, når det passer ind i et "skema".

Læs venligst den separate brugervejledning for Airflo Pumpen, som leveres sammen med Leglifter.



## ADVARSLER

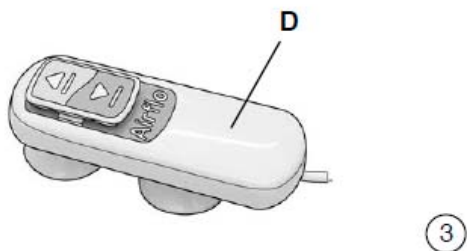
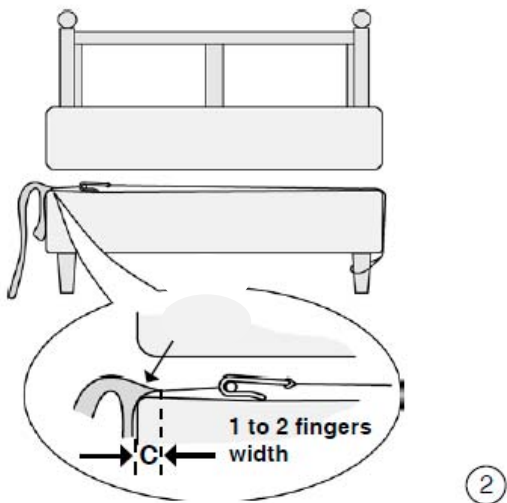
- Læs denne brugsvejledning grundigt, før du tager din Leglifter i brug.
- Anvend kun pumper fra Mangar International samme med Leglifter.
- Sørg for, at Leglifter ikke bliver udsat for skarpe genstande



## Leveringsomfang:

- 1 x Leglifter (A)
- 1 x Stofbetræk (B)
- 2 x Fastgørelsesstrop (C)
- 1 x Brugsvejledning

## Montering på en normal seng



- Fastgør de 2 stropper til senges ben, med eller hjul på den modsatte side som vist i Figur 1 (A). Før stropperne under madrassen og ud på den side, hvor Leglifter ønskes placeret.
- Sæt krogen på hver strop fast til flappen på Leglifter og lad den hænge løst ned på siden af sengen. Leglifter skal montres, så den starter ved sengens fodende.
- Stram stopperne ved hjælp af spænderne så meget, at flappen slutter ca. 2 fingerbredder **inde** under madrassen: Lidt af selve luftkammeret i Leglifter skal trækkes ind under madrassen, som vist i Figur 2 (C)
- Forbind Leglifters luftslange og håndbetjening - Figur 3 (D) - til Airflo pumpen, som vist i den separate brugsvejledning.
- Test Leglifter og konstater, at den løfter sig helt op til lodret stilling. Er dette ikke tilfældet, skal stopperne strammes yderligere.
- Placer Airflo pumpen ved siden af eller under sengen, hvor den ikke er i vejen.

## Montering på en plejeseng med indstillelig liggeflade

Den uoppustede Leglifter fleksibilitet gør den ideel til anvendelse på de fleste plejesenge med indstillelig liggeflade. Følg venligst de nedenstående instrukser omhyggeligt for at undgå konflikter med sengens bevægelige dele.

- Flyt madrassen.
- Kør liggefladens ben-og hoveddele op og ned for at identificere, hvor stropperne bedst placeres for at undgå snoning m.v.
- Fastgør stopperne til **liggefladen** på den modsatte side af, hvor Leglifter skal placeres – Figur 4 (A). Sno stropperne flere gange rundt om rammen i liggefladen før stroppen føres igennem løkken for at afkorte den sådan, at justeringsspændet befinder sig ca. midt på liggefladen.

**Advarsel:** Kontroller, at stropperne **kun** er fastgjort til liggefalden og ikke til sengerammen eller højdejusteringsmekanismen under liggefalden.

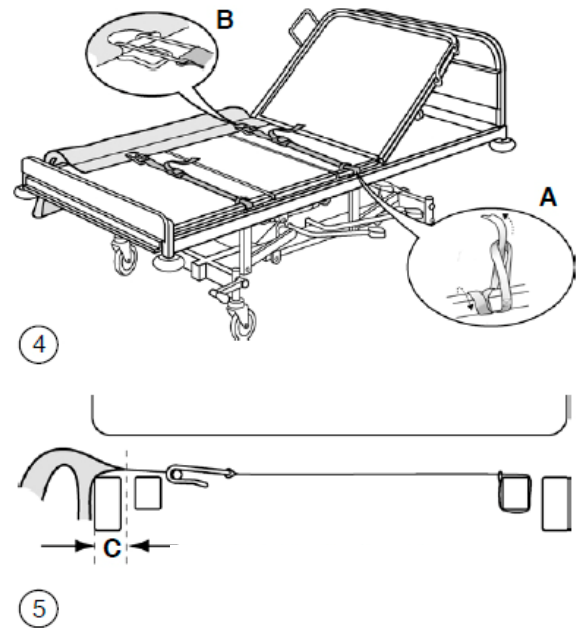
- Sæt de 2 kroge i flappen på Leglifter som vist i Figur 4 (B) og stram stopperne ved hjælp af spænderne så meget, at flappen slutter ca. 2 fingerbredder **inde** over sengens sideramme. Lidt af selve luftkammeret i Leglifter skal under madrassen, når denne lægges på plads.
- Kør liggefladens ben-og hoveddele op og ned for at sikre, at stropperne ikke konflikter med sengens indstillingsfunktioner.
- Læg madrassen tilbage.
- Forbind Leglifiers luftslange og håndbetjening til Airflo pumpen, og afprøv med hele **liggefladen i vandret position** Leglifternes løfte funktion.
- Leglifter skal løfte sig helt op til lodret stilling. Er dette ikke tilfældet, skal stopperne strammes yderligere.

**N.B.** Normalt bør Leglifter anvendes med hele liggefalden i vandret position. Det er dog muligt at løfte hoveddelen op til 45° for at støtte brugerens overkrop, mens benene løftes.

### Advarsler:

- Anvend ikke Leglifter, når liggefladens ben-sektion er hævet.
- Løft ikke liggefladens ben-sektion, når Leglifter er pustet op.
- Tøm altid luften ud af Leglifter, efter at brugerens ben er blevet positioneret korrekt på madrassen.

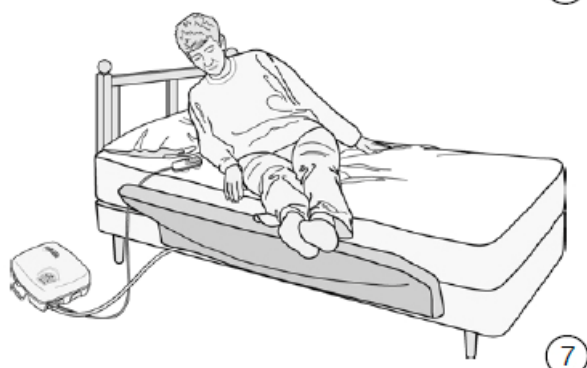
**N.B.** Hvis sengen har en indbyggede sengeheste, bør sengehesten fjernes på den side, hvor Leglifter monteres.



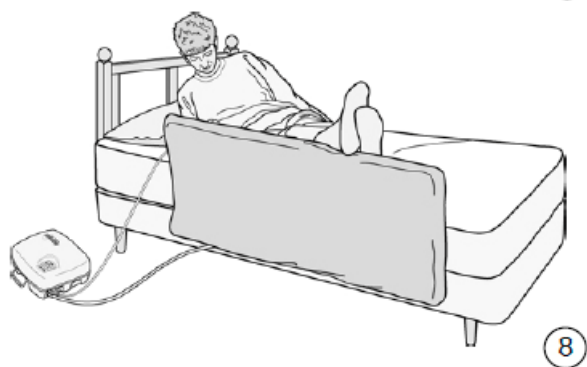
**N.B.** Hvis liggefladen er udført i metal, bør krogerne på stopperne vende opad for at undgå at liggefalden ridses.



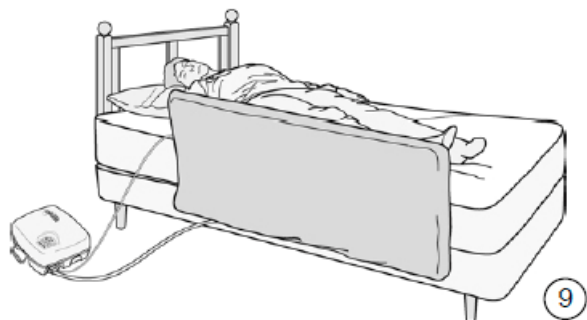
6



7



8



9

## Brug af Leglifter

- Sæt dig på madrassen på det sted, hvor du normalt vil stige ind i sengen, med bagdelen så langt inde på madrassen som muligt. Drej dine ben så langt imod fodenden, som det er komfortabelt. (Figur 6). Støt dig på den ene arm, indtil du er parat til at lægge dig ned. Nogle brugere har glæde af en galge eller sengehest til denne funktion.
- Tryk på "Op" knappen for at løfte benene. Slip "Op" knappen ca. halvvejs – eller, når det føles rigtigt. Juster din position, sådan at fødderne gradvist kommer tættere på fodenden. (Figur 7). Det kan være mest behageligt, at foretage løftet i flere etaper, hvor du hver gang tilpasser dine kropstilling.
- Lad Leglifter køre helt op i lodret position, mens du langsomt lader dine ben og fødder glide ned på madrassen (Figur 8 & 9). Flyt dine ben ind på midten af madrassen, så du ligger komfortabelt.
- Luk luften ud af Leglifter ved at trykke på "Ned" knappen i et par sekunder. Slip knappen og Leglifter vil gradvist blive helt tømt for luft.

### Daglig rengøring:

- Tag betrækket af Leglifteren. Pump den helt op og rens den med en svamp med vand og almindeligt rengøringsmiddel. Tør Leglifteren grundigt. **Anvend ikke varm luft til tørring.**
- Betrækket kan vaskes i maskine ved 40° C, tørres i tumbler ved lav varme og stryges på mellem varme. Anvend ikke klor eller kemisk rensning.

### Desinficering:

- Tag betrækket af Leglifteren. Pump den helt op og forvask den med en svamp med vand og almindeligt rengøringsmiddel. Herefter kan Leglifteren desinficeres med bufferet hypochlorit (f.eks. Vircon eller "Milton" opløsning) eller med alkohol på en hård, frugfri klud. **Anvend ikke varm luft til tørring.**

### Opbevaring:

Leglifter skal være helt tør, før den opmagasineres. Opbevar Leglifteren i uoppustet tilstand.

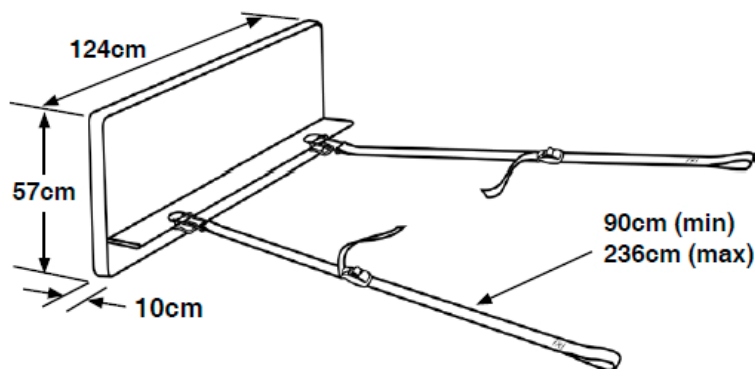
### Vedligeholdelse:

- Tjek luftslagen for tegn på skader eller slitage med jævne mellemrum.
- Tjek fastgørelsesstropperne for tegn på skader eller slitage med jævne mellemrum.
- Vask betrækket jævnlige og vær sikker på, at det er helt tørt, før det igen sættes på Leglifteren.

Vi anbefaler, at en grundig gennemgang af Leglifteren foretages mindst en gang om året. Serviceeftersyn og reparationer bør kun foretages af en autoriseret forhandler.

### Specifikationer:

<b>Max bugervægt (SWL)</b>	<b>135 kg</b>
Mål (Oppustet):	124 x 57 10 cm
Vægt:	1,5 kg
Længde, luftslange:	1,8 m
Max. Lufttryk:	0,35 bar (5psi)
Max. Temperatur:	50° C
Materiale:	PU-betrukket nylon



### Bestillingsnumre:

MA 90G28	Leglifter med Airflo Mk3 pumpe og betræk
MA 90G26	Leglifter med betræk, uden Airflo Mk3 pumpe
MA 90G27	Airflo Mk3 pumpe
MA CB0121	Lader til Airflo Mk3 pumpe
MA CB0405	Batteri-sæt til Airflo Mk3 pumpe
MA HC0017	Leglifter Betræk
MA HC0054	Et sæt fastgørelses-stropper
MA CA0071	Slangestuds med ventil til Leglifter (8 mm)

**Garanti:**

Der ydes garanti imod defekter i materialer og konstruktion, der omfatter reservedele og reparation. Transport til og fra kunde er ikke omfattet. Garantien dækker ikke defekt som følge af alm. slitage, misbrug, manglende vedligeholdelse eller uautoriseret ændring/reparation.

Fejl og mangler, der er dækket under garantien vil blive repareret uden betaling inden for garantiperioden på 2 år, såfremt det kan dokumenteres at:

- a. Der kan fremvises faktura, følgeseddel eller lign., der viser, at kravet rejses inden for garantiperioden.
- b. Defekten ikke skyldes tilfældig skade (f.eks. transportskade), misbrug eller uautoriseret reparation.

**Bemærk:** Batterier og luftfiltre er **IKKE** omfattet af denne garanti.

Leglifter Serienummer:	.....
Købsdato:	.....
Fakturanummer:	.....